

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

Гарантиране на съгласуваност между различните приоритети в насоките на Европейския съвет в областта на политиките, така че фискалната консолидация да не излага на риск потенциала за устойчив растеж и създаване на работни места, да не повишава бедността и социалното изключване и да не пречи на предоставянето на качествени обществени услуги;

Постигане на пълна съгласуваност между бюджетната консолидация и предложените мерки за икономическа реформа, от една страна, и намаляването на бедността и повишаването на равнищата на заетост, от друга.

По-нататъшни усилия, необходими за подобряване на управлението, ангажираността и демократичната легитимност

Препоръка 8: повишаване на демократичната легитимност за европейския семестър

Европейският парламент счита, че годишните насоки в областта на политиките, които ще бъдат приети от Европейския съвет въз основа на ГОР, следва да имат за цел следното:

Гарантиране, че националните и регионалните парламенти, социалните партньори, публичните органи и гражданското общество участват активно в изпълнението и мониторинга на насоките в областта на политиките съгласно стратегията „Европа 2020“, както и в процеса на икономическо управление с цел гарантиране на съпричастност.

Европейският парламент следва да бъде включен по подходящ начин в европейския семестър.

Европейския съвет трябва да вземе предвид съображенията и предложенията, изразени от Парламента, при приемането на насоките си в областта на политиките за 2013 г.

P7_TA(2013)0054

Управление на единния пазар

Резолюция на Европейския парламент от 7 февруари 2013 г. съдържаща препоръки към Комисията относно управлението на единния пазар (2012/2260(INL))

(2016/C 024/10)

Европейският парламент,

- като взе предвид член 225 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид член 26, параграф 3 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 8 юни 2012 г., озаглавено „По-добро управление за единния пазар“ (СОМ(2012)0259),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 28 ноември 2012 г., озаглавено „Годишен обзор на растежа 2013 г.“ (СОМ(2012)0750), и доклада на Комисията, озаглавен „Степен на интеграция на единния пазар 2013 г. — Принос към Годишния обзор на растежа 2013 г.“ (СОМ(2012)0752),
- като има предвид оценката на европейската добавена стойност на по-доброто управление на единния пазар като принос към европейския семестър, изготвена от отдела за европейска добавена стойност на Европейския парламент и предадена на неговата комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите на 7 февруари 2013 г.,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 3 март 2010 г., озаглавено „Европа 2020 — Стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“ (СОМ(2010)2020),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 27 октомври 2010 г., озаглавено „За Акт за единния пазар: За изграждане на високо конкурентна социална пазарна икономика — 50 предложения с оглед подобряване на условията на работа, предприемачество и търговия за всички нас“ (СОМ(2010)0608),

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

- като взе предвид съобщението на Комисията от 13 април 2011 г., озаглавено „Акт за единния пазар — Дванадесет поста за насърчаване на растежа и укрепване на доверието — „Заедно за нов тип икономически растеж“ (COM(2011)0206),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 3 октомври 2012 г., озаглавено „Акт за единния пазар II — Заедно за нов растеж“ (COM(2012)0573),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 8 юни 2012 г., озаглавено „Относно прилагането на Директивата за услугите — Партньорство за нов растеж в сектора на услугите 2012-2015 г.“(COM(2012)0261),
- като взе предвид доклада на Марио Монти до председателя на Европейската комисия от 9 май 2010 г., озаглавен „Нова стратегия за единния пазар — в служба на европейската икономика и европейското общество“,
- като взе предвид Бялата книга на Комисията от 28 март 2011 г., озаглавена „Пътна карта за постигането на Единно европейско транспортно пространство — към конкурентоспособна транспортна система с ефективно използване на ресурсите“ (COM(2011)0144),
- като взе предвид доклада на председателя на Европейския съвет от 26 юни 2012 г., озаглавен „Към един истински икономически и паричен съюз“, междинния доклад по тази тема от 12 октомври 2012 г. и окончателния доклад от 5 декември 2012 г.,
- като взе предвид информационно табло за вътрешния пазар № 23 (септември 2011 г.) и резолюцията на Парламента от 22 май 2012 г. ⁽¹⁾ по тази тема,
- като взе предвид информационно табло за вътрешния пазар № 25 (октомври 2012 г.),
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията от 24 февруари 2012 г., озаглавен „Как единният пазар да разгърне пълния си потенциал — годишна проверка на управлението за 2011 г.“ (SWD(2012)0025),
- като взе предвид заключенията на Съвета по конкурентоспособност от 30—31 май 2012 г. относно единния цифров пазар и управлението на единния пазар,
- като взе предвид обсъждането на Съвета по конкурентоспособност от 10—11 октомври 2012 г. относно Акта за единния пазар,
- като взе предвид заключенията на Европейския съвет от 28—29 юни 2012 г.,
- като взе предвид заключенията на Европейския съвет от 18—19 октомври 2012 г.,
- като взе предвид приноса и заключенията на XLVIII Конференция на комисиите по европейски въпроси (КОСАК) от 14—16 октомври 2012 г.,
- като взе предвид своята резолюция от 20 май 2010 г. относно осигуряване на единен пазар за потребителите и гражданите ⁽²⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 6 април 2011 г. относно управлението и партньорството в рамките на единния пазар ⁽³⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 14 юни 2012 г., озаглавена „Акт за единния пазар — следващите стъпки към растежа“ ⁽⁴⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 5 юли 2011 г. относно по-ефективен и справедлив пазар на дребно ⁽⁵⁾,
- като взе предвид членове 42 и 48 от своя Правилник,
- като взе предвид доклада на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите и становищата на комисията по заетост и социални въпроси и комисията по регионално развитие (A7-0019/2013),

⁽¹⁾ Приети текстове, P7_TA(2012)0211.

⁽²⁾ ОВ С 161 Е, 31.5.2011 г., стр. 84.

⁽³⁾ ОВ С 296 Е, 2.10.2012 г., стр. 51.

⁽⁴⁾ Приети текстове, P7_TA(2012)0258.

⁽⁵⁾ ОВ С 33 Е, 5.2.2013 г., стр. 9.

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

- А. като има предвид, че повече от всякога е необходим добре функциониращ и ефективен единен пазар, основан на силно конкурентоспособна социална пазарна икономика, за да се стимулират растежът и конкурентоспособността и да се създават работни места, така че да се съживи европейската икономика; като има предвид, че единният пазар следва да се стреми към тази цел, като дава конкретен отговор на кризата и същевременно гарантира безопасността на потребителите и подхранва социалното сближаване;
- Б. като има предвид, че на единния пазар е отредено да играе съществена роля за постигане на целите на стратегията „Европа 2020“ за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж;
- В. като има предвид, че 20 години след официалното си създаване единният пазар все още не е напълно завършен, основно поради факта, че държавите членки не са напълно транспонирали или изпълнили приетите приблизително 1 500 директиви и около 1 000 регламента;
- Г. като има предвид, че е налице спешна необходимост от засилване управлението на единния пазар и от подобряване на транспонирането, изпълнението и прилагането на правилата, които го ръководят;
- Д. като има предвид, че единният пазар следва да бъде завършен максимално решително и бързо при поддържане на необходимия баланс между икономическите, социалните и свързаните с околната среда измерения;
- Е. като има предвид, че единният пазар не следва да бъде отделен от други хоризонтални политики, като например защитата на потребителите и работещите, социалните права, околната среда и устойчивото развитие;
- Ж. като има предвид, че пълното завършване на единния пазар е основа за завършването на процеса на политическа и икономическа интеграция на Съюза и осигурява необходимата връзка между всички държави членки, както членките на еврозоната, така и държавите членки, които не са членове на еврозоната;
- З. като има предвид, че доброто управление на единния пазар и по-нататъшното развитие на регионите взаимно се допълват и заедно създават една силна Европа, отличаваща се със сплотеност между държавите и конкурентоспособност; като има предвид, че по-специално европейското териториално сътрудничество се основава на сходни с тези на единния пазар принципи, тъй като насърчава трансграничните взаимодействия и съвместното извличане на изгоди от регионални и местни инфраструктури, инвестиции и пазари; като има предвид, че единният пазар би могъл да бъде допълнително засилен чрез преодоляване на недостатъците на пазара, консолидиране на трансграничното териториално сътрудничество и улесняване на дейността и финансирането на местните и регионалните органи в рамката на териториалните договори;
- И. като има предвид, че въпреки политическите ангажименти, поети на най-високо ниво, и усилията, предприети от Комисията и държавите членки, средният дефицит в транспонирането се е увеличил от 0,7 % през 2009 до 1,2 % през февруари 2012 г. и след отбелязване на известен напредък през последните месеци, в момента е достигнал 0,9 %; като има предвид, че трябва да бъдат полагани допълнителни усилия, тъй като дефицитът води до недоверие в Съюза като цяло и конкретно в единния пазар;
- Й. като има предвид, че единният пазар като гръбнак на Съюза и доброто му функциониране като основа и рамка за икономическото и социалното възстановяване в Европа са от изключително значение; като има предвид, че в този контекст зачитането на социалните права, в съответствие с националното право и практики, които са в съответствие с правото на Съюза, е абсолютно необходимо;
- К. като има предвид, че както показват индексът за развитие на пазарите на дребно и проверката за интеграцията на единния пазар за четирите основни свободи, засилената конкуренция в резултат от процеса на интеграция представлява мощен стимул за предлагане на по-голямо разнообразие от по-евтини и по-качествени продукти на европейските потребители;
- Л. като има предвид, че потенциалните икономически ползи от пълното и правилно прилагане на Директива 2006/123/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно услугите на вътрешния пазар⁽¹⁾ носят потенциал за растеж между 0,8 % и 2,6 % от brutния вътрешен продукт (БВП), което би се реализирало между пет и десет години след прилагането на директивата;

⁽¹⁾ ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 36.

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

- М. като има предвид, че Комисията счита, че Съюзът може да получи допълнителни 4 % от БВП през следващите десет години, като стимулира бързото развитие на единния пазар;
- Н. като има предвид, че стратегията относно единния пазар следва да бъде координирана и да се основава на прагматично, изчерпателно и широкообхватно споразумение, подкрепено от всички държави членки и от европейските институции; като има предвид, че все още се изисква силно лидерство от страна на всички европейски институции и ясна политическа ангажираност от страна на държавите членки с цел пълно изпълнение и прилагане на директивите и регламентите, свързани с единния пазар, и повишаване на надеждността на единния пазар и на доверието в него;
- О. като има предвид, че председателят на Европейския съвет подчерта в горепосочения си доклад от 26 юни 2012 г. значението на пълната съвместимост с единния пазар, както и на откритостта и прозрачността в процеса към по-дълбок икономически и паричен съюз; като има предвид, че в окончателния доклад от 5 декември 2012 г. председателят на Европейския съвет подчерта още веднъж значението на завършването в краткосрочен план на единния пазар, тъй като той е мощно средство за насърчаване на растежа;
- П. като има предвид, че все още са необходими конкретни действия както на равнище на държавите членки, така и на равнището на Съюза, за да се приложи напълно свободата на движението на стоки, хора, услуги и капитали в Европейския съюз; като има предвид, че създаването на нови възможности за стопанска дейност за дружествата, по-специално за малките и средните предприятия (МСП), включително чрез стриктно прилагане на тест за МСП в оценките на въздействието, както това се извършва от Комисията и Парламента, отбелязването на бърз напредък по отношение на програмата за интелигентно регулиране и специално приспособено законодателство за различните видове дружества, когато е уместно, без накърняване на общите цели, като например за здравословни и безопасни условия на труд, би могло да вдъхне нов живот на икономиките в Европейския съюз;
- Р. като има предвид, че в контекста на единния пазар следва да бъде призната ценната роля на обслужването на едно гише, включително от електронна и физическа гледна точка, за намаляването на административната тежест и разходите за трансакции, подобряването на ефективността, отварянето на пазара, прозрачността и конкуренцията, което ще доведе до намаляване на изразходваните публични средства и ще даде по-големи възможности за достъп до пазари и запазване и създаване на нови работни места на бизнеса, включително МСП и микропредприятията;

Усъвършенстване на законодателството

- С. като има предвид, че Комисията следва да се стреми към повече хоризонтална координация и последователност в подготовката на законодателни предложения, които са от значение за единния пазар; като има предвид, че Комисията следва да провежда задълбочени оценки на въздействието, включително териториални оценки на въздействието, и да представя убедителни аргументи за необходимостта от законодателство за единния пазар преди приемането на законодателни предложения;
- Т. като има предвид, че Комисията следва да избира, в съответствие с принципа на субсидиарност и когато е целесъобразно, и главно, когато не е необходима по-нататъшна преценка в прилагането на законодателството на Съюза, по-скоро регламенти, отколкото директиви като предпочитан правен инструмент за регулиране на единния пазар;
- У. като има предвид, че държавите членки и Комисията следва да въведат „тест за единния пазар“ на национално равнище с цел да се прецени дали всяко ново законодателство, прието на национално ниво, може да има отрицателно въздействие върху ефективното функциониране на единния пазар; като има предвид, че Комисията следва да разгледа осъществимостта на система за оповестяване на законопроекта на национално равнище, които могат да имат отрицателно въздействие върху функционирането на единния пазар, като по този начин се допълва процедурата, посочена в Директива 98/34/ЕО, за създаване на инструмент с хоризонтално приложение, за засилване на нейния превантивен характер, когато Комисията внесе подробно становище относно проект на законодателно предложение, и за гарантиране на нейното прилагане с цел преодоляване на незадоволителното прилагане на законодателството на Съюза на местно равнище;
- Ф. като има предвид, че е от съществено значение административното сътрудничество между държавите членки да се извършва по ефикасен, ефективен и рентабилен начин, както е случаят с Информационната система за вътрешния пазар (IMI); като има предвид, че IMI следва винаги да се използва, включително и в други области, за да се подобри нейната функционалност и да се намали бюрокрацията, да се увеличи прозрачността и да се даде възможност на всички участници на единния пазар да се ползват напълно от неговите преимущества;

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

По-добро транспониране, изпълнение и прилагане

- Х. като има предвид, че всяка държава членка следва да транспонира всяка директива по последователен начин и да приема всички мерки за транспониране, отнасящи се до целия законодателен акт на Съюза, съвместно и по едно и също време, за да се гарантира, че националното транспониране на този акт отразява компромиса, постигнат на равнището на Съюза, тъй като неправилното и късното транспониране води до нарушаване на конкуренцията и възпрепятства гражданите и предприятията да се възползват изцяло от предимствата на единния пазар;
- Ц. като има предвид, че е необходимо да се постигне по-голяма прозрачност на изпълнението и еднакво прилагане на правото на Съюза в държавите членки; като има предвид, че таблиците за съответствие ще се превърнат във все по-полезен инструмент в интегрирания единен пазар, за да се отразява националното транспониране на правилата на Съюза, и като има предвид, че Комисията следва по-често да изисква такива таблици;

Контрол по прилагането

- Ч. като има предвид, че обменът на опит и най-добри практики между държавите членки е от съществено значение за разбиране на националните механизми за прилагането на правото на Съюза и на оставащите пречки пред единния пазар; като има предвид, че държавите членки следва да обменят информация помежду си и с Комисията преди транспониране, така че да гарантират правилно транспониране и да предотвратят фрагментирането; като има предвид, че осъществяването на мониторинг върху прилагането на правото на Съюза е една от основните компетентности на Съюза и на неговите служители; като има предвид, че за да изгълни ангажиментите си да оказва помощ на държавите членки във връзка с транспонирането и изпълнението на законодателството на Съюза, Комисията би могла да инициира и координира мрежа от държавни служители, които отговарят за прилагането на новото законодателство на Съюза извън SOLVIT, като по този начин се предоставя платформа за обмен и партньорски проверки за тясно сътрудничество с държавите членки, с цел да се подобри общото качество на изпълнението и да се разрешават проблемите, свързани с изпълнението от държавите членки; като има предвид, че обменът на национални държавни служители, отговарящи за прилагането на правото на Съюза, между държавите членки с цел да се насърчи по-добро предаване на информация и най-добри практики, следва да бъде насърчаван;
- Ш. като има предвид, че чисто количествените статистически данни относно прилагането на законодателството в областта на единния пазар не позволяват измерване на качеството на изпълнение и конкретното въздействие върху единния пазар на някои специфични ключови инструменти; като има предвид, че поради това е необходима политическа и качествена оценка на изпълнението и напредъка на единния пазар, по-специално по отношение на икономическото значение на новото законодателство относно единния пазар и прилагането на съществуващото законодателство;
- Щ. като има предвид, че такава оценка следва да прави разграничение между нетранспонирането, което е ясно разпознаваемо неизпълнение от страна на държава членка, и възможността за несъответствие, което може да се основава на различно тълкуване и разбиране на правото на Съюза; като има предвид, че Договорите предвиждат, че само Съдът на Европейския съюз може окончателно и публично да установи несъответствие на националното законодателство с правото на Съюза; като има предвид, че никоя друга институция не може да декларира такова несъответствие; като има предвид, че Парламентът следва да получава ежегодно списък на законите на Съюза, които не са транспонирани или са транспонирани неправилно в съответните държави членки;
- АА. като има предвид, че формите на условност в структурните фондове, свързани с транспонирането на директиви за единния пазар в държавите членки, са все още в процес на договаряне в рамките на законодателния процес за приемането на новите регламенти; като има предвид, че такива мерки следва да се използват само като последна възможност и че използването на финансовата подкрепа на Съюза за предоставяне на стимули за съвременното транспониране на правилата на единния пазар следва да се балансира по подходящ начин;

По-добро прилагане

- АБ. като има предвид, че за да се подобри единният пазар, следва да има политика на нулева толерантност към онези държави членки, които не изпълняват правилно правилата на единния пазар;
- АВ. като има предвид, че производството за установяване на неизпълнение на задължения, както е посочено в член 258 от ДФЕС и както се прилага от Комисията, не позволява недостатъците при изпълнението и прилагането на разпоредбите за единния пазар в държавите членки да бъдат разглеждани и коригирани по бърз начин;
- АГ. като има предвид, че процедурите за нарушение често проявяват редица ограничения по отношение на способността да отговорят на очакванията на отделните потребители и предприятия, както и че ще бъде необходимо да се създаде единен инструмент за прилагането им на равнището на Съюза, който да е бърз и икономически достъпен;

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

- АД. като има предвид, че държавите членки и Европейският съвет следва да продължат по-нататъшното развитие на производството за установяване на неизпълнение на задължения в рамките на бъдещо преразглеждане на ДФЕС; като има предвид, че междувременно следва да се положат всички възможни усилия с цел по-стриктно използване на производството за нарушение при нарушения на разпоредби на правото на Съюза в областта на единния пазар; като има предвид, че в този контекст по-бързи процедури в рамките на Комисията и по целесъобразност прибягване до производства за временни мерки пред Съда на ЕС, в съответствие с член 279 от ДФЕС, следва да се прилагат по-активно; като има предвид, че някои правни актове на Съюза предвиждат временни мерки, които могат да се вземат от националните съдилища с цел предотвратяване на предстоящо нарушение, например забрани; като има предвид, че това може да служи като модел за по-ефикасни процедури и че следователно използването на такива временни мерки следва да се взема предвид във всички релевантни области;
- АЕ. като има предвид, че използването на проекта „EU-PILOT“ дава положителни резултати за обезпечаване на правилното прилагане на законодателството на Съюза и предоставя по-бързи решения на проблемите, с които се сблъскват гражданите и предприятията; като има предвид, че поради това Комисията следва да насърчава използването на „EU-PILOT“ и да усъвършенства допълнително ефективността му, с цел подобряване на установяването и коригирането на нарушения на правилата относно единния пазар, без да се налага прибягване до производство за установяване на неизпълнение на задължения, което отнема време;
- АЖ. като има предвид, че SOLVIT играе важна роля като ключов инструмент за решаване на проблеми на национално равнище и следователно за осигуряването на по-добро спазване на правото на Съюза във връзка с единния пазар, но при все това неговият потенциал остава недостатъчно използван; като има предвид, че следва да се насърчат конкретните мерки за подобряване на видимостта на SOLVIT и по-интензивно информиране на европейските граждани относно SOLVIT, за да се използва по-добре потенциалът на мрежата, в рамките на настоящия бюджет; като има предвид, че следва да се положат повече усилия за по-доброто интегриране на SOLVIT сред услугите по подпомагане и правоприлагашите инструменти, съществуващи на национално равнище и на равнището на Съюза; като има предвид, в това отношение, че са необходими подобрения в областта на удобството за потребителя и яснотата на информацията при обслужването на едно гише;
- АЗ. като има предвид, че Комисията трябва да засили своите действия за осигуряване на правилното прилагане и изпълнение на всички приети правила в държавите членки, да реагира по-бързо на уведомления и жалби за неправилно прилагане на правото на Съюза и да предприеме необходимите стъпки, за да се премахнат съществуващите несъответствия;
- АИ. като има предвид, че е необходимо Комисията — след като направи политическа оценка, да използва решително всички свои правомощия и да експлоатира в най-пълна степен всички механизми за санкциониране, с които разполага;
- АЙ. като има предвид, че систематичните проверки „Sweep“ — действия по контрол, координирани от Комисията и провеждани едновременно в държавите членки от съответните национални органи — се доказаха като полезен инструмент, позволяващ на Комисията и на държавите членки да наблюдават чрез съвместни действия приложението на съществуващото законодателство в областта на единния пазар в държавите членки; като има предвид, че неотдавнашни проверки установиха недостатъчно спазване на правилата за защита на потребителите в банковия сектор в целия Съюз; като има предвид, че поради това Комисията следва да предлага на държавите членки по-широко използване на проверките „Sweep“ на ЕС, за да се улесни наблюдението, особено от страна на по-зле оборудваните и по-малко подготвени национални органи; като има предвид, че координирането на действията на ЕС по проверки „Sweep“ в други области следва да се обмисли и че тези проверки следва да обхванат и офлайн продукти и услуги;

Актове за единния пазар

- АК. като има предвид, че актовете за единния пазар са част от усилията, насочени към засилване на управлението на единния пазар чрез подобряване и усъвършенстване на координацията, по-специално във фазата, предхождаща законодателната;
- АЛ. като има предвид, че методът на периодично представяне на Актове за единния пазар трябва да се счита за положителен, тъй като дава възможност за идентифициране и обсъждане на приоритетите за развитието на единния пазар на регулярна основа;

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

- АМ. като има предвид, че Актът за единния пазар I установи важна взаимосвързана стратегия за преодоляване на оставащите основни недостатъци на единния пазар; като има предвид, че тази стратегия определи по хоризонтален път конкретни законодателни и незаконодателни мерки, осигуряващи възможност за освобождаване на неизползвания потенциал за растеж и за отстраняване на пречките пред единния пазар; като има предвид, че в представените от Комисията предложения се забелязва известен напредък в това отношение, но все още са необходими допълнителни усилия за далновидност и перспектива; като има предвид, че Комисията трябва да осъществи приоритетно тези предложения, които вече се съдържат в Акта за единния пазар, и по-специално хоризонталния инструмент за надзор на пазара, прозрачността на банковите операции и на нефинансовата информация от страна на дружествата;
- АН. като има предвид, че Актът за единния пазар II продължава този подход чрез установяването на интегрирани мрежи, мобилността на гражданите и предприятията, цифровата икономика и социалното предприемачество, заедно с доверието на потребителите, като четирите оси за бъдещ растеж; като има предвид, че законодателните предложения за гарантиране на правото на достъп до основна банкова сметка, преразглеждането на Директива 2007/64/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 г. относно платежните услуги във вътрешния пазар⁽¹⁾ и улесняването на дългосрочните инвестиции в реалната икономика могат да дадат съществен принос в това отношение; като има предвид, че Комисията, когато предлага мерки, и Парламентът и Съветът, когато ги обсъждат, следва да извършат цялостна оценка на всяка от предвидените мерки и на нейния потенциал за постигане на социална пазарна икономика с висока конкурентоспособност и да работят в посока на бързото приемане;
- АО. отново подчертава, че Актът за единния пазар следва да разглежда социално-икономическите проблеми на Съюза и да се стреми към осъществяването на пазар в услуга на гражданите;
- АП. като има предвид, че бъдещите хоризонтални подходи следва да се съсредоточат върху завършването на единния цифров пазар, за да се предостави възможност на гражданите напълно да се ползват от цифровите решения и да се осигури конкурентоспособността на предприятията в Съюза;

Ключови области

- АР. като има предвид, че Комисията предлага да насочи действията си към конкретни ключови области и инструменти; като има предвид обаче, че е необходим по-силен фокус върху ограничен брой инструменти и действия, за да се постигне осезаемо подобрене в прилагането на правилата за единния пазар; като има предвид, че цифровият единен пазар, секторът на услугите, енергийният сектор, възлагането на обществени поръчки, научноизследователската и развойна дейност, както и защитата на потребителите и повишената мобилност на гражданите, в частност работници и служители, спадат към най-важните ключови области за растеж;
- АС. като има предвид, че такива ключови области и инструменти биха могли да бъдат преразглеждани на годишна база, така че текущите изменения в държавите членки и в частност в областите, които са икономически най-релевантни за единния пазар — въз основа на подкрепена с доказателства оценка, да бъдат надлежно отразявани и вземани предвид при процесите на вземане на решения от институциите на Съюза; като има предвид, че методологията за определяне на ключовите области за подобряване на функционирането на единния пазар следва да се преразглежда редовно, като се вземат под внимание целите за растеж и изгледите за растеж;
- АТ. като има предвид, че държавите членки и институциите на Съюза трябва да се съсредоточат върху приемането и бързото прилагане на законодателството, свързано с ключовите области, които са от съществено значение за растежа и създаването на работни места, както е посочено в Пакта за растеж и заетост;
- АУ. като има предвид, че трябва да бъдат предприети по-нататъшни стъпки по отношение на регулирането на финансовите услуги, което да осигурява адекватна информация и защита на потребителите, да позволява прозрачна оценка на финансовите продукти, особено на рисковите такива, и да дава възможност за алтернативни решения на спорове и средства, които да осигурят подходящи компенсации и възстановявания за потребителите;
- АФ. като има предвид, че един функциониращ правилно и напълно завършен единен пазар не може да бъде ефективен без единна, взаимосвързана и ефикасна европейска транспортна система, която е от изключително значение за гладкото движение на стоки, хора и услуги: съществените и основни свободи на единния пазар;

⁽¹⁾ ОВ L 319, 5.12.2007 г., стр. 1.

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

АХ. като има предвид, че Единното европейско транспортно пространство следва да улесни движението на граждани и товари, да намали разходите и да подобри устойчивостта на европейския транспорт посредством завършването на оперативното съвместими и устойчиви трансевропейски транспортни мрежи и премахването на всички оставащи пречки пред видовете транспорт и националните системи, като едновременно с това спомогне за появата на мултинационални и мултимодални оператори; като има предвид, че за завършването на Единното европейско транспортно пространство първостепенна роля играят железопътните услуги, морският транспорт, сухопътният товарен транспорт, а също и Единното европейско небе и еднаквото търкуване на правата на пътниците;

Единен пазар за всички участници

АЦ. като има предвид, че гражданите на ЕС и по-конкретно студентите, специалистите и предприемачите, както и малките и средните предприятия във всички държави членки следва да бъдат поканени да направят предложения за това как най-добре да се постигне пълното осъществяване на единния пазар, и като има предвид, че всички институции следва да бъдат насърчавани да започнат публична консултация и диалог с гражданското общество, за да се гарантира, че нуждите на гражданите, потребителите и предприятията са взети предвид по подходящ начин и че предлаганите политики осигуряват добавена стойност за всички участници; като има предвид, че са необходими подходящи инструменти за информиране на гражданите относно правото на ЕС;

АЧ. като има предвид, че единният пазар следва да се съсредоточи върху правата на всички участници; като има, че за възстановяване на доверието в единния пазар съществено значение има по-активното и по-ранното включване на социалните партньори, гражданското общество и заинтересованите страни в изготвянето, приемането, изпълнението и наблюдението на мерките, необходими за насърчване на растежа и правата на гражданите в рамките на единния пазар, основано също така на различни видове участие онлайн и електронна демокрация;

АШ. като има предвид, че посредством местното и регионалното самоуправление местните и регионалните заинтересовани страни изпълняват много задачи, които се предвиждат в законодателството на ЕС относно единния пазар, най-вече в областта на обществените поръчки, държавната помощ, услугите от общ икономически интерес и концесиите; като има предвид, че тези политики следва да се прилагат правилно, наред с другото, с цел намаляване на равнището на грешки в политиката на сближаване; като има предвид, че предоставянето на висококачествени обществени услуги за хората, живеещи във всеки един регион на Съюза представлява предварително условие за един динамичен и силен единен пазар, и че във връзка с това ефективното управление на единния пазар следва да отчита интересите на местните и регионалните заинтересовани страни;

АЩ. като има предвид, че стратегията за единния пазар следва да укрепва социалното благоденствие, сближаването и правата на работещите, да предотвратява социалния дъмпинг и да гарантира справедливи условия на труд за всички европейци;

БА. като има предвид, че съществува необходимост от една лесно достъпна служба на национално равнище, осигуряваща пряка подкрепа, към която предприятията и гражданите, включително лицата с увреждания, да могат да се обръщат при възникване на проблеми в опитите си да се възползват от правата и възможностите, предлагани от единния пазар; като има предвид, че следва да се обърне внимание за намаляване на пречките пред достъпността на застроената среда и услугите, така че всички граждани да могат да се възползват от единния пазар;

Европейски семестър

ББ. като има предвид, че европейският семестър осигурява рамка за координация на икономическите политики и прави преглед на бюджетната и икономическата ситуация в държавите членки, но не взема предвид състоянието на единния пазар, въпреки първостепенното му значение за икономиките на всички държави членки;

БВ. като има предвид, че единният пазар може да играе важна роля за насърчването на социалното сближаване в Съюза; като има предвид, че подобряването на икономическата рамка за управление следва да се основава на набор от свързани помежду си и взаимно съгласувани политики, които да насърчават растежа и заетостта, както и че пълното развитие на единния пазар е необходим елемент за осъществяването на това подобряване;

БГ. като има предвид, че Комисията следва да наблюдава завършването на единния пазар и действителното прилагане на свързаните с него мерки в контекста на провеждането на ежегодния европейски семестър, като се вземат предвид годишния преглед относно управлението и механизмите за отчитане на Информационното табло; като има предвид, че ежегодното наблюдение следва да оценява предимствата, които единният пазар предлага на потребителите и предприятията, и следва да докладва относно препятствията за неговото функциониране;

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

- БД. като има предвид, че всяко пролетно заседание на Европейския съвет следва да бъде посветено също и на оценка на състоянието на единния пазар, допълнена с процес на наблюдение;
- БЕ. като има предвид, че е целесъобразно всяка държава членка да се разглежда поотделно, като се развива все по-тясно сътрудничество с националните парламенти, с цел идентифициране на недостатъците в транспонирането, изпълнението и прилагането, както и да им се обърне внимание в специфични за всяка държава препоръки;
- БЖ. като има предвид, че Годишният обзор на растежа за 2013 г. стартира третия европейски семестър и сега за първи път включва годишен доклад за степента на интеграция на единния пазар; като има предвид, че това подчертано съсредоточаване върху единния пазар в контекста на европейския семестър е необходимо, за да се използва по-добре потенциалът му за растеж и заетост в Европа и да се даде възможност на гражданите и предприятията изцяло да се възползват от него;
- БЗ. като има предвид, че гореспоменатият доклад за степента на интеграция на единния пазар 2013 г. все пак не предоставя нов поглед върху текущото състояние в държавите членки, нито прави достатъчно задълбочени заключения относно конкретния потенциал за растеж, генерирани от единния пазар; като има предвид, че изборът на приоритетни области в доклада за интеграцията следва да бъде подкрепен от изчерпателни данни;
- БИ. като има предвид, че поради това бъдещите доклади за степента на интеграция на единния пазар следва да бъдат по-ясни относно настоящите недостатъци на единния пазар и да предоставят по-конкретни насоки за възможни коригиращи действия и очакваните ползи, за да дадат възможност на държавите членки за намиране за смислени решения;
- БЙ. като има предвид, че докладът за степента на интеграция на единния пазар 2013 г. набляга особено на сектора на услугите и призовава, наред с другото, за пълно спазване на Директива 2006/123/ЕО; като има предвид, че това е един разумен призив, който не би бил обвързващ, ако не е придружен от едновременно строги и подпомагащи мерки за правилното транспониране, тълкуване и пълно прилагане на тази директива;
- БК. като има предвид, че в доклада се изброяват редица приоритети за енергийния и транспортния пазар, и като има предвид, че много от тези приоритети сочат липсата на национални и европейски инвестиции и конкуренция в някои области; като има предвид, че са необходими допълнителни изследвания и основани на доказателства данни относно тези пазари, за да се обосноват някои конкретни действия и призови към държавите членки; като има предвид, че една интегрирана, оперативна съвместима и достъпна европейска транспортна инфраструктура, създаването на вътрешен енергиен пазар при същевременно осигуряване на силна конкуренция и засилване на защитата на потребителите, наред с една амбициозна европейска промишлена политика са от жизненоважно значение за гарантирането на ефективното функциониране на единния пазар;
- БЛ. като има предвид, че цифровата икономика също е считана за приоритетна област; като има предвид, че единният цифров пазар изисква актуализирани и осъществими механизми за прозрачност и защита на потребителите; като има предвид, че във връзка с това навременното и правилно транспониране на Директива 2011/83/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно правата на потребителите ⁽¹⁾ представлява един от съществените фактори за развитието на цифровата икономика;
- БМ. като има предвид, че гражданите на ЕС все още не са се възползвали напълно от потенциала на единния пазар в много области, и по-специално по отношение на свободното движение на хора и работници; като има предвид, че трудовата мобилност в Европа е все още твърде ниска и че са необходими по-силни мерки, за да се премахнат оставащите пречки и да се гарантира принципът на равно третиране на работниците в рамките на приложното поле на Договорите и в съответствие с националното право и практики;
- БН. като има предвид, че Директива 2011/7/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. относно борбата със забавяне на плащането по търговски сделки ⁽²⁾ е основен инструмент за намаляване на огромните дългове на публичните администрации към много дружества, особено малки и средни предприятия, и като има предвид, че транспонирането ѝ следва да се извърши бързо и правилно, за да се намали броят на случаите на изпадане в несъстоятелност;

⁽¹⁾ ОВ L 304, 22.11.2011 г., стр. 64.

⁽²⁾ ОВ L 48, 23.2.2011 г., стр. 1.

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

- БО. като има предвид, че са необходими по-новаторски действия, за да се подкрепи единният пазар основан на социална пазарна икономика; като има предвид, че Годишният обзор на растежа 2013 г. изведе на преден план едно интересно предложение за въвеждане на режим за несъстоятелност на потребителите, и като има предвид, че това предложение следва да бъде допълнително проучено, тъй като подобни мерки могат да играят основна роля както за защитата на потребителите, така и за предотвратяване на евентуални системни рискове за финансовия сектор;
- БП. като има предвид, че е важно да се изготви амбициозна програма за потребителите, която да включва законодателни и програмни мерки, с оглед насърчаване на средния потребител към отговорно поведение и нарастваща защита за уязвимите потребители;
- БР. като има предвид, че постигането на целите на стратегията на ЕС 2020, към които следва да се насочи европейският семестър, зависи от пълното развитие на потенциала на единния пазар, от ангажимента на Съюза като цяло и от ефективното участие на държавите членки;
- БС. като има предвид, че европейският семестър трябва да бъде по-систематично свързан с текущите инициативи на Съюза и че трябва да отчита завършването на единния пазар, за да се осигури съгласуваност на икономическата политика на Съюза, по-специално, за да се осигури необходимото сближаване между държавите в рамките на еврозоната и извън нея;
- БТ. като има предвид, че качеството на националните програми за реформи в рамките на европейския семестър варира значително по отношение на съдържанието, прозрачността, приложимостта и пълнотата, и че тези програми следва да бъдат задълбочено преразгледани, подобрени и превърнати в достатъчно амбициозни за постигането на целите за икономическа интеграция и завършване на вътрешния пазар;
- БУ. като има предвид, че държавите членки следва да предоставят възможно най-подробна информация също и относно разпоредбите за прилагане и изпълнение на стандартите в ключовите области на единния пазар;
- БФ. като има предвид, че към европейския семестър трябва да се приложи нова методология, която да се състои от обсъждане на приоритетите на единния пазар наред с икономическите и бюджетните приоритети и тяхното свързване със заетостта и социалните приоритети в единна, интегрирана рамка на координация;
- БХ. като има предвид, че специфичните за всяка държава препоръки следва да вземат под внимание постигнатия напредък и начините за прилагане на законодателството относно единния пазар, със специално внимание към ключовите области и определяните ежегодно приоритети;
- БЦ. като има предвид, че специфичните за всяка държава препоръки следва същевременно да предлагат на държавите членки по-практични решения за подобряване на функционирането на единния пазар, за да се създаде по-силна обществена подкрепа и политически ангажимент, така че да се насърчи доизграждането на единния пазар;
- БЧ. като има предвид, че оценката на състоянието на единния пазар следва да стане неразделна част от европейския семестър, като наред със стълба за икономическо управление се въведе стълб за управление на единния пазар; като има предвид, че предложението на Комисията да изготвя ежегодно доклад за интеграцията на единния пазар, допринасящ за фактологичната основа на специфичните за всяка държава препоръки, би могло да положи основите за бъдещ годишен цикъл за единния пазар в рамките на европейския семестър;
- БШ. като има предвид, че въвеждането на европейския семестър следва да стане с пълното участие на националните парламенти и да се проведе без да се засягат правомощията на Европейския парламент;
1. Отправя искане към Комисията да представи възможно най-скоро, като разгледа за възможно правно основание всички съответни разпоредби от ДФЕС свързани с вътрешния пазар, включително член 26, параграф 3 от ДФЕС, предложение за акт, насочен към укрепване на управлението на единния пазар, като следва подробните препоръки, посочени в приложението към настоящата резолюция;
 2. Потвърждава, че в препоръките се зачитат основните права и принципът на субсидиарност;
 3. Счита, че финансовото отражение на исканото предложение следва да бъде покрито от наличните бюджетни средства;

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

4. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция и придружаващите я подробни препоръки на Комисията, на Съвета, на Европейския съвет и на парламентите и правителствата на държавите членки.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОДРОБНИ ПРЕПОРЪКИ ПО СЪДЪРЖАНИЕТО НА ИСКАНОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Препоръка 1: Установяване на последователна рамка за управлението на единния пазар

Европейският парламент счита, че законодателното предложение, което трябва да бъде внесено, следва да има за цел да регламентира следното:

- Следва да се представи предложение за законодателен акт, насочен към укрепване на управлението на единния пазар, с цел да се допринесе за гарантиране на функционирането на единния пазар на Съюза и насърчаване на приобщаващия икономически растеж в Европа. Предложението следва да се основава на съответните разпоредби на ДФЕС, отнасящи се до вътрешния пазар. Комисията също така следва да обмисли представянето на предложение, основано на член 26, параграф 3 от ДФЕС.
- Процедурата следва да предвижда съответно участие на Европейския парламент в установяването на рамката за управлението на единния пазар. Освен това тя следва да предвижда приемане от Европейския парламент и от Съвета на други мерки, необходими за укрепване на управлението на единния пазар, по-специално мерки, насочени към областите, в които е установена регулаторната рамка на Съюза в съответствие с обикновената законодателна процедура, посочена в член 294 от ДФЕС.
- Актът следва да не засяга вече съществуващата регулаторна рамка за единния пазар или правилата, които предстои да бъдат приложени в различни сектори. Той също така следва да не засяга прерогативите на институциите, както са определени в Договорите, и по-специално на Комисията, или задълженията на държавите членки въз основа на Договорите или произтичащи от достиженията на правото в областта на единния пазар.
- Актът следва да допълни регулаторната рамка за единния пазар и да улесни транспонирането, въвеждането, прилагането и изпълнението на правилата и свободите на единния пазар.
- Актът следва да предвижда приемането на насоки на Съюза за единния пазар. Тези насоки следва да включват целите, които се преследват, приоритетите за действие и условията, които трябва да бъдат осигурени, и следва да бъдат придружени от работни методи и процедури, които трябва да бъдат установени с оглед укрепване на управлението на единния пазар.
- Следва да бъдат формулирани процедури за представяне, оценка и мониторинг на националните планове за действие, както и за определяне на конкретните за държавата препоръки, свързани с единния пазар.
- Следва да бъдат определени допълващи мерки, необходими за подобряване на изпълнението и прилагането на регулаторната рамка за единния пазар.
- Следва да се изясни връзката между цикъла на управление на единния пазар и годишния политически цикъл на европейския семестър.

Препоръка 2: Да се установят цели и приоритети на Съюза за действия за подобряване на функционирането на единния пазар

Европейският парламент счита, че законодателното предложение, което трябва да бъде внесено, следва да има за цел да регламентира следното:

- За да може да се гарантира, че единният пазар ефективно допринася за растежа, за създаването на работни места и за повишаване на доверието на потребителите и предприятията, следва да се определят насоки на Съюза, насочени към подобряване на функционирането на вътрешния пазар. Тези насоки следва да включват:
 - а) цели и приоритети за действия на Съюза и държавите членки;
 - б) условия, които да бъдат изпълнени, за да се подобри допълнително управлението на единния пазар.

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

- Следва да бъде определен ограничен набор от цели и приоритети за действие в области, в които един по-добре функциониращ единен пазар е вероятно да доведе до най-значителните печалби от гледна точка на растежа и работните места в Съюза.
- Подборът на цели и приоритети за действие следва да се основава на следните критерии:
 - а) сравнителен анализ на производството с помощта на избрани ключови количествени показатели, обхващащи производството на стоки и услуги, за идентифициране на секторите, които демонстрират най-много неизползван потенциал за генериране на растеж;
 - б) икономическо значение: анализира се дали секторът е достатъчно значим по отношение на икономическия мащаб, за да има въздействие, което не е пренебрежимо, върху икономическия растеж, ако се обърне внимание на първопричините за неизползвания потенциал;
 - в) динамични фактори: анализира се дали секторът вече обърща внимание на неизползвания си потенциал, въз основа на фактори като капацитета на сектора да генерира растеж на заетостта, и евентуалното му сближаване с референтните нива на производителността на труда;
 - г) фактори, свързани с единния пазар: анализира се дали има доказателства, че подобренията в единния пазар могат да впрегнат неизползвания потенциал;
 - д) фактори, свързани с допълнителни елементи за защитата и сигурността на потребителите, работещите и гражданите.

Препоръка 3: Да се определят условията, гарантиращи подобряването на управлението на единния пазар

Европейският парламент счита, че законодателното предложение, което трябва да бъде внесено, следва да има за цел да регламентира следното:

- Условията, които трябва да бъдат изпълнени, за да се подобри допълнително управлението на единния пазар, следва да включват:
 - а) прилагане на интелигентни регулаторни принципи, когато се изработват и изпълняват правилата за единния пазар, така че да се гарантира, че тези правила са създадени, транспонирани и прилагани по такъв начин, че работят ефективно за тези, за които са предназначени;
 - б) намаляване на административната тежест, особено за малките и средните предприятия, до минимално равнище;
 - в) осигуряване на възможност за предприятията и гражданите, когато се нуждаят да се съобразяват с процедурите, да го правят бързо и по електронен път;
 - г) гарантиране, че предприятията и гражданите намират информация и помощ и имат достъп до бързи, ефективни и финансово достъпни средства за правна защита, когато е необходимо;
 - д) по-интелигентно използване на информационните технологии за информиране на предприятията и гражданите, за да им се дава възможност да се възползват от своите права и възможности, и по-добро свързване на инициативите на национално равнище и на равнището на Съюза;
 - е) засилено използване на онлайн инструменти като Информационната система за вътрешния пазар (IMI) в трансграничното сътрудничество между администрациите;
 - ж) по-нататъшно развитие на единичните звена за контакт;
 - з) ефективно използване на бързи и ефективни механизми за решаване на проблеми и за правна защита, включително чрез създаването на лесно достъпна служба за помощ „от първа линия“ на национално равнище, към която предприятията и гражданите могат да се обърнат, когато се натъкват на проблеми в опитите си да се възползват от правата и възможностите, предлагани от единния пазар;

Препоръка 4: Да се определят допълнителните мерки, които са необходими за засилване на внедряването и прилагането на регулаторната рамка за единния пазар

Европейският парламент счита, че законодателното предложение, което трябва да бъде внесено, следва да има за цел да регламентира следното:

- За да засили внедряването и прилагането на регулаторната рамка за единния пазар, Комисията следва:
 - а) да засили помощта за държавите членки за транспониране на директиви, които все още предстои да бъдат транспонирани;

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

- б) да провежда систематични проверки на съответствието и да предприема мерки за подпомагане, за да могат правилата да се осъществяват на практика в държавите членки;
 - в) за законодателство, което е транспонирано и приложено, да провежда задълбочени прегледи, за да оценява как се прилагат и действат на практика правилата, както от практическа, така и от икономическа гледна точка;
 - г) да подобрява последващото отчитане на изпълнението, с акцент върху спазването от страна на държавите членки, както и оценките на изпълнението с акцент върху ефективността на приетите политически мерки;
 - д) да организира партньорски проверки с държавите членки;
- За да се засили внедряването и прилагането на регулаторната рамка за единния пазар, държавите членки следва:
- а) да представят на Комисията проекти за мерките за транспониране, когато държавите членки или Комисията считат това за необходимо, с цел да се осигури също и последваща оценка за правилно транспониране и да се осигури съответствие и бързо изпълнение;
 - б) да се консултират редовно със заинтересованите страни и гражданското общество, включително потребителите, предприятията и местните и регионални органи по време на процеса на транспониране и по време на изпълнението;
 - в) да предоставят обяснение онлайн за това как са транспонирали правилата и как тези правила действат на практика;

Препоръка 5: Да се осигури представяне, оценка и мониторинг на националните планове за действие

Европейският парламент счита, че законодателното предложение, което трябва да бъде внесено, следва да има за цел да регламентира следното:

- Държавите членки следва да изработят и да представят на Комисията национални планове за действие, целящи да приложат целите и приоритетите за действия на Съюза с оглед подобряване функционирането на единния пазар. Плановите за действие следва да включват списък с подробни мерки, които да бъдат предприети, и пътна карта за изпълнението им.
- Националните планове за действие следва да бъдат изработени при консултиране със съответните заинтересовани страни, представляващи икономическите и социалните интереси, както и интересите на потребителите.
- Комисията, в сътрудничество с Консултативния комитет по въпросите на вътрешния пазар, следва да оцени националните планове за действие и да представи обобщаващ доклад на Европейския парламент и на Съвета.
- Оценката на националните планове за действие следва да отчита информационното табло за вътрешния пазар и доклада за управлението на единния пазар.
- Комисията следва да наблюдава напредъка при изпълнението на националните планове за действие. За тази цел държавите членки следва да предоставят на Комисията цялата относима информация, която се счита за необходима за оценката на постигнатия напредък.
- представянето и оценката на националните планове за действие следва да се считат за част от координирани действия в интегрирана рамка и годишен цикъл, който определя приоритетите на политиката за пълното завършване на единния пазар, като се вземат предвид икономическия, социалния и екологичния аспект.

Препоръка 6: Да се осигури изработване на отделни, конкретни за страните препоръки, свързани с единния пазар.

Европейският парламент счита, че законодателното предложение, което трябва да бъде внесено, следва да има за цел да регламентира следното:

- Въз основа на оценката на националните планове за действие и използвайки други относими инструменти, свързани с единния пазар, Съветът, по предложение на Комисията и след консултация с Европейския парламент, по целесъобразност, формулира, на базата на политическите приоритети за интервенция в считаните за ключови области, свързани с единния пазар препоръки за държавите членки, насочени към подобряване на транспонирането, прилагането и изпълнението на правилата за единния пазар.
- Когато отправя препоръки към държавите членки, Съветът следва да използва докрай предоставените от ДФЕС инструменти.
- Когато се прави препоръка, свързана с единния пазар, съответната комисия на Европейския парламент следва да има възможност да покани представители на заинтересованата държава членка да участват в обмен на мнения, както и представителите на Комисията следва да имат възможност да бъдат поканени за обмен на мнения с парламента на тази държава членка.

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

Препоръка 7: Да се определи стълб за единния пазар в европейския семестър

Европейският парламент счита, че законодателното предложение, което трябва да бъде внесено, следва да има за цел да регламентира следното:

- За да се гарантира, че единният пазар води до конкретни резултати за гражданите, потребителите, работещите и предприятията, годишният цикъл на европейския семестър следва да се използва като платформа за политически насоки, докладване и мониторинг на напредъка, постигнат от държавите членки и от Съюза за постигане на целите на единния пазар, и за определяне на коригиращи действия.
- Следва да се определи стълб за единния пазар в европейския семестър.
- Стълбът за единния пазар в европейския семестър следва да включва:
 - а) „Информационно табло за вътрешния пазар“, включително подробни доклади по държави във връзка с изпълнението и прилагането на законодателството за единния пазар;
 - б) разпоредби за прилагане на законодателството относно единния пазар, както е определено от държавите членки, и по-специално по отношение на ключовите области и на ежегодно определяните политически приоритети;
 - в) предложения на Комисията за политическите приоритети за следващата година, на равнището на Съюза и на национално равнище, представени в рамките на годишния обзор на растежа и годишния доклад за интеграцията на единния пазар. Годишният доклад следва да представя и оценка на функционирането на единния пазар на практика. Тези предложения за политически приоритети следва да се основават на констатациите на информационното табло за вътрешния пазар и други инструменти за мониторинг на единния пазар, за да се избегне дублиране, да се съставят ефективни и ясни препоръки и да се осигури съгласуваността на европейската икономическа политика;
 - г) формулиране на политически приоритети за действия и цели, които трябва да бъдат постигнати, за да се преодолеят оставащите пречки на равнището на Съюза и на национално равнище, под формата на насоки за единния пазар;
 - д) представяне от страна на държавите членки на национални планове за действие, насочени към изпълнение на насоките за единния пазар;
 - е) оценка на националните планове за действие от страна на Комисията, в тясно сътрудничество с Консултативния комитет по въпросите на вътрешния пазар и като се вземат предвид резултатите от Информационното табло за вътрешния пазар и Годишния доклад за управлението на единния пазар;
 - ж) приемане от Съвета и Европейския парламент на отделни, свързани с единния пазар препоръки към държавите членки, въз основа на предложение от страна на Комисията.

Препоръка 8: Да се засили демократичната отчетност и ролята на Европейския парламент и на националните парламенти

Европейският парламент счита, че законодателното предложение, което трябва да бъде внесено, следва да има за цел да регламентира следното:

- Европейският парламент следва да участва в определянето на рамка за управление на единния пазар в съответствие с Договорите. Той следва също така да участва, или поне Съветът да се консултира с него, при приемането на други мерки, необходими за укрепване на управлението на единния пазар, включително във връзка с целите, приоритетите и планираните политически действия на Съюза.
- Преди пролетното заседание на Европейския съвет Европейският парламент следва да обсъди годишния обзор на растежа и да гласува изменения, свързани с годишния доклад за интеграцията на единния пазар, които да бъдат представени на Европейския съвет.
- Председателят на Европейския парламент следва да представи на пролетното заседание на Европейския съвет възгледите на Европейския парламент относно интеграцията на единния пазар.

Четвъртък, 7 февруари 2013 г.

- Съветът и Комисията следва да присъстват на междупарламентарните заседания на Европейския парламент и националните парламенти, когато се обсъжда интеграцията на единния пазар.

P7_TA(2013)0055

22-ра сесия на Съвета на ООН по правата на човека

Резолюция на Европейския парламент от 7 февруари 2013 г. относно 22-рата сесия на Съвета на ООН по правата на човека (2013/2533(RSP))

(2016/C 024/11)

Европейският парламент,

- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека и всички конвенции на ООН за правата на човека, както и факултативните протоколи към тях,
- като взе предвид резолюция 60/251 на Общото събрание на ООН за създаване на Съвет по правата на човека,
- като взе предвид Декларацията на ООН за хилядолетието от 8 септември 2000 г. и резолюциите на Общото събрание на ООН в тази връзка,
- като взе предвид Европейската конвенция за правата на човека, Европейската социална харта и Хартата на основните права на ЕС,
- като взе предвид Стратегическата рамка на ЕС относно правата на човека и демокрацията и Плана за действие на ЕС относно правата на човека и демокрацията, приети на 3179-то заседание на Съвета по външни работи, проведено на 25 юни 2012 г.,
- като взе предвид своята препоръка към Съвета от 13 юни 2012 г. относно специалния представител на ЕС за правата на човека ⁽¹⁾,
- като взе предвид своите предходни резолюции относно Съвета на ООН по правата на човека, включително приоритетите на Парламента в този контекст, като взе предвид по-специално своята резолюция от 16 февруари 2012 г. относно позицията на Парламента относно 19-ата сесия на Съвета на ООН по правата на човека ⁽²⁾,
- като взе предвид доклада на делегацията от неговата подкомисия по правата на човека относно посещението ѝ на 19-ата сесия на Съвета на ООН по правата на човека, както и на съвместната делегация от комисията по външни работи, подкомисията по правата на човека и подкомисията по сигурност и отбрана, присъствала на 67-ата сесия на Общото събрание на ООН,
- като взе предвид своите резолюции, приети при спешни случаи, относно въпроси, свързани с правата на човека,
- като взе предвид своята резолюция от 13 декември 2012 г. относно прегледа на стратегията на ЕС за правата на човека ⁽³⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 13 декември 2012 г. относно годишния доклад за 2011 г. относно правата на човека и демокрацията по света и политиката на Европейския съюз в тази връзка ⁽⁴⁾,
- като взе предвид член 2, член 3, параграф 5 и членове 18, 21, 27 и 47 от Договора за Европейския съюз,

⁽¹⁾ Приети текстове, P7_TA(2012)0250.

⁽²⁾ Приети текстове, P7_TA(2012)0058.

⁽³⁾ Приети текстове, P7_TA(2012)0504.

⁽⁴⁾ Приети текстове, P7_TA(2012)0503.